

410948-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Roboty w zakresie kształtowania placów zabaw – Neubau Kita in der Carl-Villinger-Straße - Landschaftsbauarbeiten

OJ S 114/2026 16/06/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Roboty budowlane

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

E-mail: ausschreibungen@worms.de

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Neubau Kita in der Carl-Villinger-Straße - Landschaftsbauarbeiten

Opis: Landschaftsbauarbeiten

Identyfikator procedury: ebe35561-63ff-46dc-808c-8c7ebc604650

Wewnętrzny identyfikator: 63-2026-EU

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45112723 Roboty w zakresie kształtowania placów zabaw

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Carl-Villinger-Straße 9

Miejscowość: Worms

Kod pocztowy: 67549

Podpodział krajowy (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: HINWEIS ZUR E-VERGABE: Die Verfahrensabwicklung läuft vollelektronisch über die E-Vergabepattform. Das Angebot ist folglich ausschließlich elektronisch über das geschützte E-Vergabe-System einzureichen. Wir stellen zudem klar, dass Angebote per E-Mail und/oder Fax aus Gründen des Datenschutzes und des vergaberechtlichen Geheimwettbewerbs keine zulässige/n elektronische/n Angebotsabgabe/n darstellen. Die Angebotsabgabe in Papierform und /oder mittels E-Mail bzw. Fax sind demnach ausdrücklich ausgeschlossen. Das Bieter-Cockpit (Bieterportal) des E-Vergabe-Systems gilt darüber hinaus als verbindlicher Kommunikationsweg und wird für die Zustellung /Entgegennahme rechtserheblicher Erklärungen genutzt (gilt somit als "Briefkasten" des Bieters in seinem Machtbereich). ALLGEMEINES: Mögliche Bieterfragen bzgl. der Anforderungen der Ausschreibungsunterlagen oder zum Vergabeverfahren sind unverzüglich über das E-Vergabe-System und nach Möglichkeit gebündelt an uns zu richten und werden

von uns ausschließlich über das System beantwortet. Von einer Korrespondenz per E-Mail ist aus verfahrenstechnischen Dokumentationsgründen abzusehen. Es gelten ausschließlich die Ausschreibungsbedingungen. Daher werden Allgemeine Geschäfts-, Verkaufs- oder Lieferbedingungen und ähnliches des Bieters nicht akzeptiert. Das Einreichen solcher Unterlagen kann zum Angebotsausschluss führen. Sofern Nebenangebote zugelassen sind, sind zwingend die Vorgaben (Ziff. 4) des Formblattes VHB-212 zu beachten, sowie ggf. die Anforderungen gem. Formblatt VHB-226. Sofern mehrere Hauptangebote zugelassen sind, sind diese zulässig, wenn sie sich nicht nur im Preis unterscheiden. **ZWINGEND MIT DEM ANGEBOT ABZUGEBENDE UNTERLAGEN:** - Angebotsschreiben Formblatt VHB-213 - Leistungsverzeichnis mit Preisen (GAEB-Datei und/oder PDF) - Eigenerklärung VHB-124 oder Präqualifikationsnummer (auch ggf. für NU) - ggf. Erklärung VHB-234 Bietergemeinschaft (auch VHB-124) - ggf. Erklärung VHB-235 Nachunternehmerleistungen - ggf. Erklärung VHB-248 Holzprodukte - Angaben zur Preisermittlung VHB-221/222 - Erklärung z. Tariftreue (auch ggf. f. NU) - Erklärung Verbot Kinderarbeit - Erklärung Russland-Sanktionen - Produktangaben gem. Leistungsverzeichnis - Erfüllung v. Mindestanforderungen gem. Leistungsverzeichnis Siehe auch BT-809: Eignungskriterien! **AUF VERLANGEN DER VERGABESTELLE VORZULEGEN:** - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen VHB-236 - Aufgliederung Einheitspreise - VHB-223 - Produktdatenblätter benannter Fabrikate - Urkalkulation Siehe auch BT-809: Eignungskriterien!

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga, Dokumenty zamówienia, Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Korupcja: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Udział w organizacji przestępczej: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123 /124 GWB.

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Nadużycia: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Niewypłacalność: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Aktywami zarządza likwidator: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Poważne wykroczenie zawodowe: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123 /124 GWB.

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:

Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Działalność gospodarcza jest zawieszona: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach §§ 123/124 GWB.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Neubau Kita in der Carl-Villinger-Straße - Landschaftsbauarbeiten

Opis: 01.02.20 Lage-und Höhenvermessung 4.770 m² 01.03.160 Vorhandene

Bauschuttmieten/-haufen, nicht gefährlich AVV17 460 t 03.01.20 Haufwerksbeprobung nach

EBV und nach LAGA 8 St 03.02.10 Boden Suchgraben lösen laden fördern lagern in

Handarbeit f. 45 m³ 03.03.190 Auffüllmaterial für Außengelände liefern 1.504 m³ 03.03.200

Bearbeitungsfläche planieren D 30-40cm 3.770 m² 03.03.210 Rohplanum 3.770 m² 03.04.10

Abfall nicht gefährlich AVV170504 nicht schadstoffbelastet 810 t 03.06.20

Vegetationstragschicht Substrat für Rasenflächen, D 15cm 30 1.100 m² 04.02.40 DRR LH

200-20 7x7 VA -HYDRA LINEARIS- 87 m 04.03.40 Kunststoffblockrigolenfüllkörper 420 L,

Farbe grau 58 St 04.03.130 Reinigungsschacht u. Muffenschieber- DN/OD1200-Leiter 1 St

04.04.100 Kabelschacht als Topfschacht 100 x 100 x 100 cm im Lichten 4 St 05.01.50

Einkornfilterbeton, Fallschutzbereich 68 m³ 05.01.90 Einfassung Spielplatz Holz Bohle 100 m

07.01.60 Pflasterdecke Betonpflaster L/B 200/100mm D 80mm Terrass... 435 m² 07.02.110

Randeinfassung einzeilig Natursteinpflaster Granit L/B/H 116/... 185 m 08.03.80 Handlauf

Rampe Stahl-Rundrohr, 20 m 09.01.90 2-Turm-Spielanlage 1 St 09.01.130 Spielplatzpumpe

mit Drehrad 1 St 10.01.130 Zaunmatte/Gitter 1600mm 205 m 10.01.170 Drehflügeltor, B: 3,0

m, H: 1,6m, 2-flgl., (Torflügel asymmetr.) 1 St 10.02.50 Ortbeton Fundament Stützwand

Stahlbeton C25/30 120 m³ 10.02.180 Mauerelemente Maße 200 / 125 / 25 / 60 cm 20 St

11.01.10 Bodentiefenlockerung 2.516 m² 12.01.90 Prunus padus Schloss Tiefurt H 3xv mDb

StU.18-20cm liefern 11 St 13.01.20 Hochstamm pflanzen gem. DIN 18916 11 St 14.01.140

Fertigstellungspflege -Rasenfläche wässern 15.420 m² 15.01.20 Entwicklungspflege -Wässern der Bäume 1.128 St

Wewnętrzny identyfikator: LOT-0000

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45112723 Roboty w zakresie kształtowania placów zabaw

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 6 Miesiące

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

Informacje dodatkowe: Abweichung von der Produktneutralität (s. auch im Einzelnen - Leistungsverzeichnis): Einbauleuchten von BEGA 04.04.140 04.04.150 10.02.350

Begründung: Die Verwendung der vorgesehenen BEGA-Einbauleuchten ist aus technischen und gestalterischen Gründen zwingend erforderlich. Die Leuchten sind Bestandteil eines bereits abgestimmten und genehmigten Beleuchtungskonzeptes und wurden auf Grundlage ihrer spezifischen lichttechnischen, konstruktiven und geometrischen Eigenschaften ausgewählt. Zusätzlich wurden Bega-Leuchten auch aufgrund Ihrer Qualität und Langlebigkeit schon in vielen städtischen Bauvorhaben eingebaut, die Mitarbeiter sind daher hinsichtlich Wartung und Unterhaltung auf dieses Produkt eingerichtet.

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga, Dokumenty zamówienia, Jednolity europejski dokument zamówienia (ESPD)

Kryterium: Narzędzia, zakłady lub sprzęt techniczny

Opis kryterium selekcji: Mit dem Angebot vorzulegen: - Angaben über die dem Untern. für die zu vergebende Leistung zur Vfg. stehende techn. Ausrüstung.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych prac

Opis kryterium selekcji: Auf Verlangen vorzulegen: - Referenznachweise mit den im Formblatt 124 - Eigenerklärung zur Eignung genannten Angaben.

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Auf Verlangen vorzulegen: - Angaben über das für die Leitung u. Aufsicht vorg. techn. Personal einschl. dessen Qualifikation.

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Auf Verlangen vorzulegen: - Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

Kryterium: Proporcja podwykonawstwa

Opis kryterium selekcji: Mit dem Angebot vorzulegen: - ggf. Formblatt VHB-235 (Nachunternehmerleistungen) ausfüllen.

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Mit dem Angebot vorzulegen: - Versicherungspolice Betriebshaftpflicht

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Auf Verlangen vorzulegen: - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist. -

Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt. - Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen.

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Auf Verlangen vorzulegen: - Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer.

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis

Opis: Preis

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eb5a0bd7c-6a0cd69518b79cb6

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Dozwolone

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.auftragsboerse.de>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Dozwolone

Termin składania ofert: 28/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 38 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Es erfolgt eine Nachforderung von Unterlagen, die mit dem Angebot angefordert waren (§ 16a Abs. 1 EU-VOB/A). Fehlende Preisangaben dürfen nicht nachgefordert werden (§ 16a Abs. 2 Satz 1 EU-VOB/A). Eine Nachforderung von Preisen bei unwesentlichen Positionen erfolgt ebenfalls (§ 16a Abs. 2 Satz 3; Abs. 3 EU-VOB/A).

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 28/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste
Marktplatz 2 67547 Worms Deutschland

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: s. LV, sowie Vertragsbedingungen Formblatt VHB-214

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone
Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie
Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ mediacyjny: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Organ odwoławczy: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Informacje o terminach odwołania: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: § 160 Absatz 3 GWB Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych:

Stadtverwaltung Worms, Abteilung 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

8. Organizacje

8.1. ORG-7001

Oficjalna nazwa: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Numer rejestracyjny: 07 319 000 000 0-001-29

Adres pocztowy: Marktplatz 2

Miejscowość: Worms

Kod pocztowy: 67547

Podpodział krajowy (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Abt. 6.4 - Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

E-mail: ausschreibungen@worms.de

Telefon: +49 6241-853-6402

Faks: +49 6241-853-6499

Adres strony internetowej: <https://www.worms.de>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. **ORG-7004**

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Numer rejestracyjny: USt-ID: DE355604198

Adres pocztowy: Stiftstr. 9

Miejscowość: Mainz

Kod pocztowy: 55116

Podpodział krajowy (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Telefon: +49613116-2234

Faks: +49613116-2113

Adres strony internetowej: <https://mwwlw.rlp.de/themen/oeffentliche-auftraege-und-vergabehttps://mwwlw.rlp.de/ministerium/zugeordnete-institutionen-1/vergabekammer>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. **ORG-7005**

Oficjalna nazwa: Stadtverwaltung Worms, Abteilung 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Numer rejestracyjny: 07319000000000129

Adres pocztowy: Marktplatz 2

Miejscowość: Worms

Kod pocztowy: 67547

Podpodział krajowy (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Kraj: Niemcy

E-mail: ausschreibungen@worms.de

Telefon: +49 6241-853-6402

Faks: +49 6241-853-6499

Adres strony internetowej: <https://www.worms.de>

Role tej organizacji:

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. **ORG-7006**

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Numer rejestracyjny: DE-355604198

Adres pocztowy: Stiftsstr. 9

Miejscowość: Mainz

Kod pocztowy: 55116

Podpodział krajowy (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Telefon: +496131162234

Faks: +49613116-2113

Adres strony internetowej: <https://mwwlw.rlp.de/ministerium/zugeordnete-institutionen-1/vergabekammer>

Role tej organizacji:

Organ mediacyjny

8.1. ORG-7007

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 2e7f1bbb-32f6-446d-b279-cd3568666d3e - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 15/06/2026 06:39:03 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 410948-2026

Numer wydania Dz.U. S: 114/2026

Data publikacji: 16/06/2026